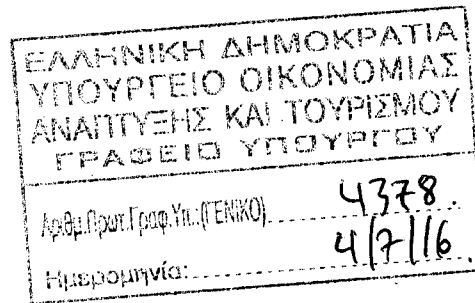




ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΕΝΥ-Γραφείο Διεθνών Συμβάσεων
Αρμόδια: Αναστασία Πουλακίδα
Τηλ. :210 368 3926, 3927, 3662
Φαξ: 210 368 3611
e-mail: enyds@mfa.gr



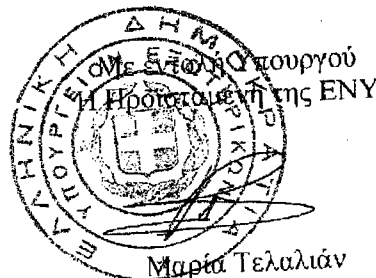
ΚΑΝΟΝΙΚΟ- ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ

Αθήνα, 1 Ιουλίου 2016
Α.Π. Φ. 0544/Μ.6896/ΑΣ 375 || 31439

- ΠΡΟΣ:**
- Γραφείο κ. Υπουργού Οικονομίας, Ανάπτυξης και Τουρισμού
- Ε.Δ.:**
- Διπλωματικό Γραφείο κ. Υπουργού Εξωτερικών
 - Γραφείο ΥφΥΠΕΞ κ. Μάρδα Γραφείο
 - Γραφείο Γενικού Γραμματέα Δ.Ο.Σ & Α.Σ
 - Γραφεία Α' & Β' Γενικών Δ/ντων
 - ΥΠΕΞ Δ/ση Α1
 - ΥΠΕΞ Δ/ση Β4

ΘΕΜΑ:	Κοινή Δήλωση Προθέσεων για Συνεργασία στην Προώθηση Εξαγωγών μεταξύ του Υπουργείου Οικονομίας, Ανάπτυξης και Τουρισμού της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Οικονομικών Υποθέσεων και Ενέργειας της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας (Αθήνα, 1/7/2016)
--------------	---

Σας διαβιβάζουμε, συνημμένα, λόγω αρμοδιότητας, αντίγραφο της εν θέματι Κοινής Δήλωσης Προθέσεων, που υπεγράφη κατά την πρόσφατη επίσκεψη του Γερμανού Αντικαγκελάριου κ. Γκάμπριελ στην Αθήνα, στις 1/7/2016.



Μαρία Τελαλιάν
Ειδικός Νομικός Σύμβουλος

**Joint Declaration of Intent
on Export Promotion Cooperation**

between

the Ministry of Economy, Development and Tourism of the Hellenic Republic

and

**the Federal Ministry for Economic Affairs and Energy of the
Federal Republic of Germany**

The Ministry of Economy, Development and Tourism of the Hellenic Republic and the Federal Ministry for Economic Affairs and Energy of the Federal Republic of Germany stress that export promotion is an indispensable tool for helping companies - especially small and medium firms - to access new markets and strengthen their presence in others, thereby contributing to growth and jobs.

Both ministries intend to cooperate in the field of export promotion in the context of the technical assistance programme of the Structural Reform Support Service of the European Commission.

The Ministry of Economy, Development and Tourism of the Hellenic Republic has presented a new export promotion plan for this purpose, which identifies concrete necessary actions to respond to the challenges faced by Greek exporters.

The Federal Ministry for Economic Affairs and Energy of the Federal Republic of Germany intends to act as a Strategic Partner to the Ministry of Economy, Development and Tourism of the Hellenic Republic and provide technical assistance in the field of export promotion.

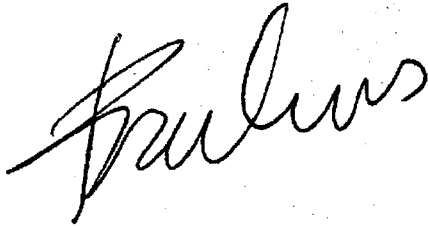
The Ministry of Economy, Development and Tourism of the Hellenic Republic and the Federal Ministry for Economic Affairs and Energy of the Federal Republic of Germany strive to define the concrete actions and milestones of this cooperation together with the European Commission and to begin as soon as possible with this important cooperation.

This declaration is not designed to create any right or benefit, substantive or procedural, enforceable by law against any of the sides and is without prejudice to the obligations of both sides under EU law.

Any endeavour involving the transfer of funds between the sides will be executed in separate agreements between both sides.

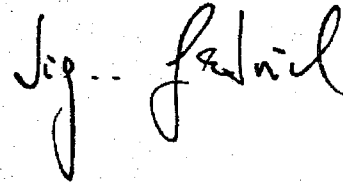
Athens, 1 July 2016

For the Ministry of Economy,
Development and Tourism of
the Hellenic Republic



Georgios Stathakis
Minister

For the Federal Ministry of
Economic Affairs and Energy of
the Federal Republic of Germany



Sigmar Gabriel
Minister